



黎明中文學校 *The Li-Ming Chinese Academy*

2020-2021 年春季 *Li-Ming AllHands 01/28/2021*

Silver Creek Middle School (3701 Saul Rd, Kensington, MD 20895)

<http://www.li-ming.org> | info@li-ming.org | [Allhands \[PDF\]](#) [\[Web\]](#)

<https://smile.amazon.com/ch/52-1920292>

重要提醒 *Special Announcements*

- 黎明中文學校 [2020-21 學年度春季校曆](#)
[LMCA 2020-21 Spring Semester Calendar](#)

素友會獎學金申請 *Rho-Psi Scholarship Application*

2021 華府素友會 (Rho Psi) 獎學金已經開放申請。申請截止日期為 **2/24/2021**。詳情請速閱此[網頁](#)。2021 Rho Psi Society Scholarship Application is now open for interested Chinese youths residing in the Metropolitan Washington DC region. The application deadline is Sunday **2/14/2021**. Please check [this link](#) for details.

- [Arts Scholarship | Rho Psi](#) (all grade level) (18 & under)
- [Science and Technology Scholarship | Rho Psi](#) (grade 9-12)
- [Leadership & Service Scholarship | Rho Psi](#) (grade 11 & 12)
- [Sports Scholarship | Rho Psi](#) (18 & under)

2020-21 春季遠距教學 *Distance Learning for Spring Semester*

在我們等待疫苗期間，COVID-19 的新病例數仍然繼續以驚人的速度增長。蒙郡公校迄今尚未完成 2021 春季返校方案。根據蒙郡秋季校舍外租政策，我們可以推論春季校舍將持續不外租給社區團體。黎明中文學校 2020-21 春季將繼續全面採取遠距離線上教學。有關遠距教學和學費等事項詳情請參考黎明網站 - [黎明 2020-21 春季遠距教學常問問題](#)。有關學費調整的考量，請參閱「[有關學費不變的重要信息](#)」。祝福大家佳節快樂以及在疫情中一切平安健康。希望很快可以在黎明見到大家！

While we are waiting for the vaccine, the number of new cases of COVID-19 continues to grow at an alarming rate. Montgomery County Public Schools (MCPS) has not yet completed the 2020-21 spring semester in-person learning plan. According to 2020-21 fall semester facility rental policy, we can infer that the same policy will apply in the 2021 spring semester and MCPS facilities will not be available for community use. Therefore, the 2020-21 Spring semester of the Li-Ming Chinese Academy will continue with virtual distance learning. For more information regarding distance learning, tuition and school relocations, please see LMCA website - [2020-21 Distance Learning FAQs](#). For additional information, please see the "[Important message about unchanged tuition](#)". We wish you all happy holidays and stay safe and healthy. We hope to see all of you soon.

識字比賽校內說明會 *School-wide Literacy Contest Information Session Competition*

識字比賽校內說明會訂於 2/7 舉行，歡迎三至十二班學生及家長參加。報名請洽陳怡文老師。The schoolwide Literacy Contest Information Session will be held on 2/7 and 3rd to 12th grade students are encouraged to participate. For questions, please email Yiwen Chen at yiwuchen@verizon.net.

活動預告 *Upcoming Events*

1/31 星期日 Sunday

第二學期開始 *Spring Semester Starts*

2/07 星期日 Sunday

識字比賽校內說明會(三班以上) *School-wide Literacy Contest Information Session*

2/12 星期五 Friday

牛年春節 *Lunar New Year of Ox*

2/14 星期日 Sunday

春節慶典(正月初三) *Lunar New Year Celebration*

2/21 星期日 Sunday

第一次教學會議 *First Teachers' Meeting*

2/26 星期五 Friday

元宵節 *Lantern Festival*

2/28 星期日 Sunday

演講比賽校內甄選 (一班以上) *School-wide Speech Contest (1st grade and up)*

3/07 星期日 Sunday

識字比賽校內甄選 (三班以上) *School-wide Literacy Contest (3rd grade and up)*

3/14 星期日 Sunday

夏令時間開始，時鐘撥前一小時 *Beginning of Daylight Saving Time, forward 1 hour*

3/21 照常上課 *Class as usual*

3/28 星期日 Sunday

注音班兒歌朗讀觀摩 *K Class Nursery Rhymes Recital*; 一至五班學術競賽 *1st thru 5th Grades Academic Competition*

4/04 春假(停課一週) *Spring Break - No School (4/4 Easter Sunday; MCPS Spring Break 3/29 - 4/5)*

活動照片集錦 Activity Highlights

1/24 教師研習會 • Teachers' Workshop.



第五課 送什麼禮物

明明：聖誕節快到了，你想送給父母親什麼禮物？

青青：我準備送他們一本畫冊。你呢？

明明：我準備送他們一人一張禮券。

青青：是超級市場的禮券嗎？

明明：不是，是我自己做的禮券。

青青：禮券怎麼能自己做呢？那不是造假嗎？

8

